Remote Business Analyst - Japanese

Be at the forefront of AI

Job Information

Hiring Company
Turing Enterprises Inc.

Job ID
1611673

Industry
Internet, Web Services

Company Type
International Company

Job Type
Contract

Location
Japan

Salary
Based on hourly rate

Refreshed
November 26th, 2026 11:37

General Requirements

Minimum Experience Level
Over 3 years

Career Level
Mid Career

Minimum English Level
Business Level

Minimum Japanese Level
Business Level

Minimum Education Level
Bachelor's Degree

Visa Status
Permission to work in Japan required

Job Description

Remote Business Analyst - Japanese

How to apply:

Step 1:
Click the "Send Application/応募する" button on CareerCross

Step 2:
You will receive a confirmation email from CareerCross. Please use the external URL provided in the email to access the Turing website and complete your application.
***The same link can also be found at the bottom of this page.**

Role Overview:

We are seeking a Business Analyst with strong Japanese language expertise to support text and image annotation programs that require high linguistic accuracy and cultural nuance. The role focuses on defining annotation standards, ensuring data quality, and bridging business requirements with language-focused data work.

Your role is critical in helping fine-tune and improve large language models (like GPT), and will make you an expert on how to leverage AI to be a better analyst. This is your chance to future-proof your career in an AI-first world!

What does day-to-day look like:

- Review and annotate text, image and video captions to ensure they are contextually accurate, grammatically correct, and strictly aligned with the content guidelines.
- Quality assurance: Assess AI-generated outputs for accuracy, depth, and rigor.
- Pinpoint where models fail to reason correctly and provide expert corrections.
- Maintain clear, organized records of tasks, solutions, and evaluations.
- Analyze captions and inconsistencies or areas for improvement in captioning and provide detailed feedback.
- Collaborate with cross-functional teams or follow guidelines to maintain high-quality standards in caption annotation and content accuracy.

Required Skills

Requirements:

- **Multilingual capabilities are mandatory. (English and Japanese)**
- **Analytical Skills**: Good research and analytical skills
- **Feedback Skills**: Ability to provide constructive feedback and detailed annotations.
- **Creative Thinking**: Creative and lateral thinking abilities.
- **Communication**: Excellent communication and collaboration skills.
- **Independence**: Self-motivated and able to work independently in a remote setting.
- **Technical Setup**: Desktop/Laptop set up with a good internet connection.
- Strong ability to interpret context, intent, tone, and cultural nuance in Japanese-language and visual content.
- Attention to detail and comfort working with ambiguity and edge cases.
- Ability to review, audit, and improve annotated datasets using structured quality metrics.

Preferred Qualifications:

- Bachelors degree or undergraduate in Engineering, Literature, Journalism, Communications, Arts, Statistics, or a related field. We are open to candidates who do not have a Bachelor's degree but have experience in the area.
- Background in linguistics, translation, localization, or language-focused data work.
- Experience with business analysis, data annotation, linguistic analysis, or localization-focused roles.
- Hands-on experience with Japanese text and/or image annotation workflows.
- Experience defining annotation guidelines, taxonomies, and quality standards.
- Native or near-native proficiency in Japanese, including idiomatic usage and regional variations.
- Strong command of English for documentation and stakeholder communication.
- Ability to accurately translate and contextualize requirements between Japanese and English.
- Experience collaborating with cross-functional teams including product, data, and engineering.
- Experience supporting AI or machine learning training datasets.

Benefits:

- Competitive compensation based on experience and expertise.
- Flexible working hours and remote work environment.
- Opportunity to work on cutting-edge AI projects with leading LLM companies.
- Potential for contract extension based on performance and project needs.

Offer Details:

- Commitments Required: 40 hours per week.
- Engagement type: Contractor assignment/freelancer (no medical/paid leave)
- Duration: 2 weeks (can extend).
- Engagement type: Contractor assignment/freelancer (no medical/paid leave)
- This role will require some overlap with UTC-8:00 (2-5 hrs/day) America/Los_Angeles

Application Process:

- Shortlisted candidates will be sent an automated analytical challenge.
- Once you clear the challenge, you will be redirected to a business writing assessment (English) followed by a language proficiency assessment.
- Once you clear the interview, you are ready to go!

Step 2 link - Remote Business Analyst - Japanese:
https://work.turing.com/invite/eyJhbGciOiJIUzI1NiIsInR5cCI6IkpXVCJ9.eyJqb2JJZCI6NTg4MjIsInVzZXJJZCI6OTkxLCJ1c2VyUm9sZSI6IlRBX1NPVVJDRUQiLCJpYXQiOjE3ODg3NzIzMTV9.WlzzjmUHpeM-G41vEQ9G0WeIF2IZrHt0HCGCdtlkGJU?utm_source=job_board&utm_medium=Career_Cross&utm_campaign=Multi_BA&utm_content=BA_Japanese&utm_term=58822

Company Description